



本文档已翻译为多种语言，仅供参考之用。原始官方版本（英文版）可在以下位置找到：<http://www.icann.org/en/groups/board/documents/resolutions-17jul13-en.htm>

ICANN 理事会于当地时间 2013 年 7 月 17 日下午 6:00 在南非德班举行了例行会议。

主席 Steve Crocker 即刻宣布执行会议正式开始。

除副主席外，以下理事也参加了全部或部分会议：Sébastien Bacholl et、Fadi Chehadé（总裁兼首席执行官）、Bertrand de La Chapelle、Chris Disspain、Bill Graham、Olga Madruga-Forti、Erika Mann、Gonzalo Navarro、Ray Plzak、George Sadowsky、Mike Silber、Bruce Tonkin（副主席）、Judith Vazquez 和吴国维

以下理事会联络员参加了全部或部分会议：Francisco da Silva（TLG 联络员）、Ram Mohan（SSAC 联络员）、Thomas Narten（IETF 联络员）和 Suzanne Woolf（RSSAC 联络员）。

1. 认可议程:	3
a. 重新授权 .ID.....	3
第 2013.07.17.01 - 2013.07.17.02 号决议的理由.....	3
b. 重新授权 .EE.....	5
第 2013.07.17.03 - 2013.07.17.04 号决议的理由.....	5
c. 授权 .MOH.....	7
第 2013.07.17.05 - 2013.07.17.06 号决议的理由.....	8
d. CRM 实施项目.....	9
第 2013.07.17.07 - 2013.07.17.08 号决议的理由.....	10
e. 批准总裁兼首席执行官 2013 财年 T3 的风险薪酬	10
第 2013.07.17.09 - 2013.07.17.10 号决议的理由.....	11
2. 主要议程:	11
a. 调查专员连任.....	12

第 2013.07.17.11 号决议的理由..... 12

1. 认可议程:

主席介绍了认可议程中的事项，理事会随后采取了以下行动:

决议: 批准本认可议程中的以下决议:

a. 重新授权 .ID

第 2013.07.17.01 号决议: 根据 IANA 职能合同中所述的职责, ICANN 已审核并评估将 .ID 国家或地区顶级域名重新授权给“Perkumpulan Pengelola Nama Domain Internet Indonesia”的申请。文档显示, 在评估此请求时, 工作人员严格遵守了相应流程。

第 2013.07.17.02 号决议: 为了履行合同义务, 决议、初步报告或会议记录中的部分理由目前不宜公诸于众。根据《ICANN 章程》第 III 条第 5.2 款, 理事会要求保留这部分理由, 并等待适当时机再予以公布。

第 2013.07.17.01 - 2013.07.17.02 号决议的理由

为什么理事会现在要解决此问题?

根据 IANA 职能合同的要求, ICANN 工作人员已评估一个重新授权 ccTLD 的请求, 且目前正在准备报告, 以提请理事会审核。提请理事会审核的目的是确保 ICANN 工作人员严格遵守相应流程。

正在考虑的提案是什么?

该提案旨在批准向 IANA 提交的一项申请。申请内容是将 .ID 国家或地区代码顶级域名的主办组织 (也称为管理者或受托者) 变更为“Perkumpulan Pengelola Nama Domain Internet Indonesia”。

咨询了哪些利益主体或其他相关方？

在授权申请的评估过程中，ICANN 工作人员咨询了申请人和其他利益相关方。申请过程要求申请人说明其就此 ccTLD 在国内与其他方展开的磋商，并阐述其在当地互联网群体中的影响力。

机构群体有什么疑虑或提出了哪些问题？

工作人员就收到群体成员就此申请提出的重要意见和建议。

[编辑理由]

理事会认为至关重要的因素有哪些？

理事会未发现此申请存在任何特定隐患。

是否会对机构群体产生积极或者消极影响？

及时批准符合各种公共利益标准的国家或地区代码域名管理者对于 ICANN 整体工作会有积极影响，对于该域名所服务的当地机构群体也会有积极作用，同时还可体现 ICANN 积极履行 IANA 职能合同中所述的职责。

是否会在财务方面对 ICANN（战略计划、运营计划、预算）、机构群体和/或公众产生影响或不良后果？

管理 DNS 根区域中的国家或地区代码授权是 IANA 的职责，授权行动不会对经过预算的开支有任何重大影响。评估国家或地区代码顶级域名在特定国家或地区内部所产生的财政影响并不是 ICANN 的职责。

是否存在与 DNS 相关的任何安全性、稳定性或灵活性问题？

ICANN 认为此申请不会对 DNS 的安全性、稳定性或灵活性造成明显不利影响。

该决议体现了组织管理职能，无需征询公众意见。

[编辑理由]

b. 重新授权 .EE

第 2013.07.17.03 号决议：根据 IANA 职能合同中所述的职责，ICANN 已审核并评估将 .EE 国家或地区顶级域名重新授权给“Eesti Interneti Sihtasutus”的申请。文档显示，在评估此请求时，工作人员严格遵守了相应流程。

第 2013.07.17.04 号决议：为了履行合同义务，决议、初步报告或会议记录中的部分理由目前不宜公诸于众。根据《ICANN 章程》第 III 条第 5.2 款，理事会要求保留这部分理由，并等待适当时机再予以公布。

第 2013.07.17.03 - 2013.07.17.04 号决议的理由

为什么理事会现在要解决此问题？

根据 IANA 职能合同的要求，ICANN 工作人员已评估一个重新授权 ccTLD 的请求，且目前正在准备报告，以提请理事会审核。提请理事会审核的目的是确保 ICANN 工作人员严格遵守相应流程。

正在考虑的提案是什么？

该提案旨在批准向 IANA 提交的一项申请。申请内容是将 .EE 国家或地区代码顶级域名的主办组织（也称为管理者或受托者）变更为“Eesti Interni Sihtasutus”。

咨询了哪些利益主体或其他相关方？

在授权申请的评估过程中，ICANN 工作人员咨询了申请人和其他利益相关方。申请过程要求申请人说明其就此 ccTLD 在国内与其他方展开的磋商，并阐述其在当地互联网群体中的影响力。

机构群体有什么疑虑或提出了哪些问题？

工作人员就收到群体成员就此申请提出的重要意见和建议。

[编辑理由]

理事会认为至关重要的因素有哪些？

理事会未发现此申请存在任何特定隐患。

是否会对机构群体产生积极或者消极影响？

及时批准符合各种公共利益标准的国家或地区代码域名管理者对于 ICANN 整体工作会有积极影响，对于该域名所服务的当地机构群体也会有积极作用，同时还可体现 ICANN 积极履行 IANA 职能合同中所述的职责。

此申请的技术迁移早在 2010 年即已实施。当时相关方尚未向 ICANN 提交重新授权申请，而且前任管理员最初也反对此申请。

之后，反对呼声日益减弱，时至今日已无人有异议。因此现在可以继续实施重新授权。

是否会在财务方面对 ICANN（战略计划、运营计划、预算）、机构群体和/或公众产生影响或不良后果？

管理 DNS 根区域中的国家或地区代码授权是 IANA 的职责，授权行动不会对经过预算的开支有任何重大影响。评估国家或地区代码顶级域名在特定国家或地区内部所产生的财政影响并不是 ICANN 的职责。

是否存在与 DNS 相关的任何安全性、稳定性或灵活性问题？

ICANN 认为此申请不会对 DNS 的安全性、稳定性或灵活性造成明显不利影响。

该决议体现了组织管理职能，无需征询公众意见。

[编辑理由]

c. 授权 .MOH

第 2013.07.17.05 号决议：根据 IANA 职能合同中所述的职责，ICANN 已审核并评估将 IDN 国家或地区顶级域名“MOH”授权给 Datacom LLC 的申请。文档显示，在评估此请求时，工作人员严格遵守了相应流程。

第 2013.07.17.06 号决议：为了履行合同义务，决议、初步报告或会议记录中的部分理由目前不宜公诸于众。根据《ICANN 章程》第 III 条第 5.2 款，理事会要求保留这部分理由，并等待适当时机再予以公布。

第 2013.07.17.05 - 2013.07.17.06 号决议的理由

为什么理事会现在要解决此问题？

根据 IANA 职能合同的要求，ICANN 工作人员已评估一个授权 ccTLD 的请求，且目前正在准备报告，以提请理事会审核。提请理事会审核的目的是确保 ICANN 工作人员严格遵守相应流程。

正在考虑的提案是什么？

该提案旨在批准向 IANA 提交的一项申请。申请内容是将 IDN 国家或地区代码顶级域名“MOH”授权给 Datacom LLC。

咨询了哪些利益主体或其他相关方？

在授权申请的评估过程中，ICANN 工作人员咨询了申请人和其他利益相关方。申请过程要求申请人说明其就此 ccTLD 在国内与其他方展开的磋商，并阐述其在当地互联网群体中的影响力。

机构群体有什么疑虑或提出了哪些问题？

工作人员就收到群体成员就此申请提出的重要意见和建议。

[编辑理由]

理事会认为至关重要的因素有哪些？

理事会未发现此申请存在任何特定隐患。

是否会对机构群体产生积极或者消极影响？

及时批准符合各种公共利益标准的国家或地区代码域名管理者对于 ICANN 整体工作会有积极影响，对于该域名所服务的当地机构群体也会有积极作用，同时还可体现 ICANN 积极履行 IANA 职能合同中所述的职责。

是否会在财务方面对 ICANN（战略计划、运营计划、预算）、机构群体和/或公众产生影响或不良后果？

管理 DNS 根区域中的国家或地区代码授权是 IANA 的职责，授权行动不会对经过预算的开支有任何重大影响。评估国家或地区代码顶级域名在特定国家或地区内部所产生的财政影响并不是 ICANN 的职责。

是否存在与 DNS 相关的任何安全性、稳定性或灵活性问题？

ICANN 认为此申请不会对 DNS 的安全性、稳定性或灵活性造成明显不利影响。

该决议体现了组织管理职能，无需征询公众意见。

[编辑理由]

d. CRM 实施项目

鉴于为了支持新 gTLD 计划的运营活动，ICANN 已在 salesforce.com 平台上成功实施一个客户关系管理（CRM）试点计划。现在，全面实施准备工作已就绪。

鉴于实施此项计划的费用预计超过 \$500,000 *[编辑决议]*，需要获得 ICANN 理事会授权。

兹此发布第 2013.07.13.07 号决议：ICANN 理事会授权通用域名部门主任签订一个或多个协议，并支付协议中规定的所有费用，以落实各项必需的 CRM 工作，为新 gTLD 计划即将到来的后续阶段（包括签约和预授权测试）提供支持。

第 2013.07.13.08 号决议：根据《ICANN 章程》第 III 条第 5.2 款，理事会要求对本决议、理由以及理事会简报材料中的部分内容予以保密，直到通用域名部门主任认为可以公开为止。

第 2013.07.17.07 - 2013.07.17.08 号决议的理由

为了有效、高效地继续运营新 gTLD 计划，管理层认为需要从 TLD 申请系统 (TAS) 迁移至一个更强大、灵活且可配置的平台。新 gTLD 计划管理层与 IT 部门共同评估了多个可选平台，最终选择 Salesforce.com 作为客户关系管理 (CRM) 和运营平台。工作团队还组织了一次试点，证明了通过此平台运营的可行性。要通过 Salesforce.com 平台运营新 gTLD 计划的后续阶段（即初始评估之后的各阶段），我们还需要设计、开发和部署其他系统功能。工作团队已规划好并着手初步设计这些新的系统功能，包括扩展评估、签约、预授权测试、群体优先评估以及拍卖。由于此项开支预计超过 \$500,000 [编辑决议]，所以正由新 gTLD 计划委员会进行审批。

该行动预计不会对 ICANN 目前尚未预见的财政资源或其他资源造成影响。此行动预期不会对域名系统的安全性、稳定性或灵活性造成影响，尽管此工作的结果可能导致负面影响。

e. 批准总裁兼首席执行官 2013 财年 T3 的风险薪酬

鉴于各理事会成员已确认其在确定总裁兼首席执行官 2013 财年 T3 的风险薪酬支付金额方面没有利益冲突。

鉴于薪酬委员会建议理事会批准向总裁兼首席执行官支付其 2013 财年 T3 的风险薪酬。

兹此发布第 2013.07.17.09 号决议：理事会特此批准向总裁兼首席执行官支付其 2013 财年 T3 的风险薪酬部分。

第 2013.07.17.10 号决议：根据《ICANN 章程》第 III 条第 5.2 款，本决议中的特定项目仍将作为“与人事或雇用事宜相关的行动”予以保密。

第 2013.07.17.09 - 2013.07.17.10 号决议的理由

总裁兼首席执行官上任后，将获得基本薪酬以及薪酬方案中的风险薪酬部分。与所有 ICANN 工作人员保持一致，根据总裁兼首席执行官与薪酬委员会协调设定的具体目标对其进行评估。

在德班，薪酬委员会建议理事会批准总裁兼首席执行官 2013 财年 T2 的风险薪酬，理事会同意了该建议。

尽管这将对 ICANN 产生财政影响，但预算中已考虑了该影响。此项决定将不会对域名系统的安全性、稳定性或灵活性产生影响。

这体现了 ICANN 的组织管理职能，无需征询公众意见。

理事会全体成员一致批准了第 2013.07.19.01、2013.07.19.02、2013.07.19.03、2013.07.19.04、2013.07.19.05、2013.07.19.06、2013.07.19.07、2013.07.19.08、2013.07.19.09 和 2013.07.19.10 号决议。决议通过。

2. 主要议程：

a. 调查专员连任

鉴于调查专员的初始任期已于 2013 年 7 月 27 日结束。
鉴于负责监管调查专员绩效和薪酬的薪酬委员会建议理事会继续聘请 Chris LaHatte 担任调查专员，任期两年。

鉴于当前调查专员同意连任。

兹此发布第 2013.07.17.11 号决议：按照《ICANN 章程》第 V 条第 1.2 款，理事会特此任命 Chris LaHatte 继续担任 ICANN 的调查专员，任期两年（2013 年 7 月 28 日至 2015 年 7 月 27 日），并授权总顾问兼秘书长与 LaHatte 先生签约。

所有理事会成员一致批准了第 2013.07.19.11 号决议。决议通过。

第 2013.07.17.11 号决议的理由

ICANN 章程要求维持调查专员办公室。请参阅章程的第 V 条：<http://www.icann.org/en/general/bylaws.htm#V>。作为 ICANN 内部三大主要问责机制之一，任命调查专员对改善 ICANN 的透明度和问责制都有积极意义。ICANN 的现任调查专员非常熟悉 ICANN 目前的复杂情况，包括新 gTLD 计划和其他正在实施的举措。随着 ICANN 涉足不同性质的活动以及 ICANN 机构群体日益发展壮大，LaHatte 先生负责处理的问题也越来越多。继续聘请深得 ICANN 机构群体成员欢迎的 LaHatte 先生主持调查专员办公室有利于改善 ICANN 的问责制。

因为自 2004 年首次任命调查专员起，ICANN 就为调查专员设置了专项预算，所以此决议不会对预算中尚未预见或纳入的 ICANN 机构群体或者公众事务产生任何财政影响。此项决定将不会对域名系统的安全性、稳定性或灵活性产生任何影响。

这属于组织管理职能，无需征询公众意见。

随后，主席宣布会议结束。